

emerio®

HP-109089.4



***Hot plate single (EN)***

***Einzel-Kochplatte (DE)***

***Kokplatta (SE)***

***Kookplaat enkel (NL)***

***Yksittäinen keittolevy (FI)***

***Enkel varmeplate (NOR)***



# Content – Inhalt – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Innhold

Instruction manual – English .....	- 2 -
Bedienungsanleitung – German .....	- 6 -
Bruksanvisning – Swedish .....	- 11 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch .....	- 15 -
Käyttöohje – Finnish.....	- 20 -
Brukermanual – Norwegian .....	- 24 -

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
7. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
8. Always plug the appliance into an earthed plug socket.

9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
11. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
12. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
13. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
14. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
15. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
16. Never leave the appliance unattended during use.
17. This appliance is not designed for commercial use.
18. Do not use the appliance for other than intended use.
19. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
20. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
21. Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate since they can get hot.
22. **WARNING!!**



Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

23. Regarding the instructions for cleaning, please refer to the below paragraph of the manual.



1. Hotplate
2. Indicator light
3. Adjustable temperature control knob

### HOW TO USE YOUR HOT PLATE

Before using your hot plate for the first time, turn the hot plate to the highest setting (position 5) for 3 to 5 minutes. This should be done when there is no cooking utensil on the hot plate.

1. Put the hotplate on a flat, dry and heat resistant surface.
2. Turn temperature control dial to “●●●” (off).
3. Put the plug into a suitable power outlet.
4. Turn the control dial to the desired setting. The unit will cycle on and off to maintain the selected temperature.
5. The indication light at the front of the appliance will turn off when the hot plate reaches the selected temperature, and the procedure of the heating will stop and recycle to maintain the temperature.
6. The heating element will begin to heat immediately. Do not touch the metal surfaces while in use, these parts will become hot.
7. After use, unplug the power cord from wall outlet and allow until to cool completely.

### To keep food warm:

- Turn the knob to “2” to maintain food at a constant warm temperature.
- Turn the knob to “●●●” (off) and food will stay warm for up to 30 minutes as the hotplate gradually cools down.

### CAUTION

Do not use pans that are unstable and easily tipped. Use flat-bottom pans to insure full contact with the hotplate for maximum heat efficiency.

For long-life performance, avoid dropping any items onto the hotplate.

When use this hotplate for the first time, there are some smoke, it is normal and safe.

### Do not use glass containers!

### HOW TO CARE FOR YOUR HOTPLATE

Always unplug the unit and allow to cool before cleaning. Never immerse in water.

Clean hotplate with a soft, damp cloth or a non-abrasive cleaner. Wipe dry.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This appliance is for household use only.
2. A short power-supply cord is provided to reduce the hazard resulting from entanglement or tripping over a longer cord. An extension cord may be used with care; however, the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of this appliance. The extension cord should not be allowed to hang over the counter or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

## TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 1500W

## GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle

it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

6. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Schließen Sie das Gerät nur an geerdete Steckdosen (Schukosteckdosen) an.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
11. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
12. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
13. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
14. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
16. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
17. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
19. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.



20. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
21. Metallische Objekte wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf die Kochplatte gelegt werden, da sie heiß werden können.

22. **WARNUNG!**



Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

23. Um Informationen zur Reinigung zu erhalten, lesen Sie bitte den unten stehenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.



1. Herdplatte
2. Anzeigeleuchte
3. Temperaturregler

### BEDIENUNGSHINWEIS

Stellen Sie Ihre Herdplatte vor der ersten Verwendung für 3 – 5 Minuten auf die höchste Stufe (Position 5). Stellen Sie dabei keine Kochutensilien auf die Herdplatte.

1. Stellen Sie die Kochplatte flach auf einer hitzebeständigen Oberfläche auf.
2. Drehen Sie den Temperaturregler auf „●●●“ (aus).
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
4. Stellen Sie den Thermostatschalter auf die gewünschte Einstellung. Das Gerät hält die voreingestellte Temperatur.
5. Beim Erreichen der von Ihnen vorgewählten Temperatur erlischt die Anzeigeleuchte.
6. Das Heizelement erwärmt sich unverzüglich. Berühren Sie die Kochplatten NICHT während des Betriebs, sie werden sehr heiß.
7. Nach der Benutzung ziehen Sie bitte den Netzstecker und lassen das Gerät abkühlen.

### Speisen warmhalten:

- Drehen Sie den Regler zum Warmhalten von Speisen auf „2“.
- Drehen Sie den Regler auf „●●●“ (aus); Speisen werden bis zu 30 Minuten warmgehalten, da die Herdplatte nur langsam abkühlt.

### VORSICHT

Benutzen Sie KEINE Pfannen und Töpfe, die leicht umkippen können. Benutzen Sie Pfannen und Töpfe mit flachem Boden, die vollständigen Kontakt mit der Kochplatte herstellen, damit erzielen Sie das beste Ergebnis.

Vermeiden Sie ein hartes Anstoßen der Kochplatten.

Bei Erstbenutzung Ihrer neuen Kochplatten kann es zu etwas Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Das ist völlig normal und kein Grund zur Beunruhigung.

**Verwenden Sie keine Glasgefäße!**

### WARTUNG UND PFLEGE DER KOCHPLATTEN

Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker. Gerät nicht in Wasser eintauchen.

Reinigen Sie die Kochplatten mit einem weichen, feuchten Tuch und etwas Neutralreiniger. Wischen Sie das Gerät anschließend trocken.

## **BITTE BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF**

1. Dieses Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt.
2. Das kurze Netzkabel dient der Vermeidung von Gefahren durch ein Verheddern oder Stolpern über das Kabel. Benutzen Sie nur ein Verlängerungskabel, das wenigstens die gleichen Werte wie die Kochplatte hat. Lassen Sie das Verlängerungskabel nicht von Arbeitsflächen herunterhängen, wo es leicht von Kindern herunter gezogen werden kann.

## **TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**

Netzspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistung: 1500W

## **GARANTIE UND KUNDENSERVICE**

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

## **UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG**



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte

verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

## **SÄKERHETSANVISNINGAR**

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
4. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
6. Denna apparat är inte avsedd för användning med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
7. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.

8. Plugga alltid in apparaten i en jordad kontakt.
9. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
10. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
11. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
12. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
13. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
14. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
15. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
16. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
17. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
18. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
19. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
20. Placera apparaten på en stabil, jämn yta som den inte kan falla ner från.
21. Metallföremål som t.ex. knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på värmeplattan eftersom de kan bli varma.
22. **WARNING!**



Vidrör inte ytan vid användning. Temperaturen för åtkomliga ytor kan vara mycket hög när apparaten används.

23. Se nedanstående paragraf i bruksanvisningen för instruktioner för rengöring.



1. Värmeplatta
2. Indikatorlampa
3. Justerbar temperaturkontrollknapp

### **DETTA BÖR GÖRAS NÄR DET INTE FINNS NÅGOT TILLAGNINGSREDSKAP PÅ VÄRMEPLATTAN**

Innan du använder din värmeplatta för första gången, skall du slå på värmeplattan till den högsta inställningen (position 5) i 3 till 5 minuter.

1. Sätt plattan på en plan, torr och värmestålig yta.
2. Vrid temperaturkontrollskivan till "●●●" (av).
3. Anslut sladden i vägguttaget.
4. Vrid kontrollratten till önskad inställning. Enheten kommer att slås på och hålla vald temperatur.
5. Den röda lysdioden på framsidan av apparaten stängs av när den varma plattan når den inställda temperaturen, plattan kommer automatiskt att hålla vald temperatur.
6. Plattan blir varm direkt när man slagit på den. Rör INTE metallytorna runt omkring plattan under uppvärmning och användning då de kan bli varma.
7. När den inte används, koppla ur sladden ur vägguttaget och vänta tills den svalnat.

### **Håll maten varm genom att:**

- Vrida knappen till "2" för att hålla maten vid en konstant varm temperatur.
- Vrid knappen till "●●●" (av) och maten hålls varm upp till 30 minuter varefter värmeplattan gradvis kyls ner.

### **Försiktighetsåtgärd:**

Använd inte kokkärl som är instabila och enkelt kan ramla. Använd plana kokkärl för att försäkra full kontakt med kokplattan för att få maximal värme effektivitet.

För lång livslängd, undvik att tappa någon produkt på värmeplattan.

När ni använder denna värmeplatta för första gången, kan de uppstå lite rök, det är normalt och säkert.

### **Använd inte glasbehållare!**

### **Hur du tar hand om din kokplatta.**

Koppla alltid ur enheten och låt den svalna innan rengöring. Sänk ALDRIG ned apparaten i vatten. Rengör värmeplattan med en mjuk, fuktig trasa eller en icke-slipande rengöringsmedel. Torka torrt.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR

1. Den här apparaten är endast för hushållsbruk.
2. Använd en kort nätsladd för att reducera risken av att trassla in sig eller snubbla över en lång sladd. En förlängningssladd kan användas med försiktighet, dubbelkolla att nätspänningen är minst samma som för apparaten. Förlängningssladden bör inte hänga över eller vid bords ytor där den kan dras ned av barn eller snubblas över.

## TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 1500W

## GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstå vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

## MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering,

återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingsystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

## **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.



6. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door middel van een externe timer of een afzonderlijk op afstand bestuurd systeem.
7. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
8. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
9. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
10. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
11. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
12. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
13. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
14. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
15. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
16. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
17. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
18. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
19. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
20. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond waar het niet vanaf kan vallen.

21. Metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels mogen niet op de hete plaat worden geplaatst aangezien deze heet kunnen worden.

22. WAARSCHUWING!!



Raak het oppervlak niet aan tijdens het gebruik. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in werking is.

23. Neem onderstaande paragraaf van de gebruiksaanwijzing in acht wat betreft de instructies voor de reiniging.



1. Kookplaat
2. Indicatielampje
3. Instelbare temperatuurregeling

### UW ELEKTRISCHE KOOKPLAAT GEBRUIKEN

Voordat u de kookplaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u deze op de hoogste instelling (positie 5) voor 3 tot 5 minuten. Dit dient te gebeuren zonder pannen op de kookplaat geplaatst.

1. Plaats de elektrische kookplaat op een vlak, droog en hittebestendig oppervlak.
2. Draai de temperatuurregeling naar “●●●” (uit).
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Draai de thermostaatregeling naar de gewenste instelling. Het apparaat zal in –en uitschakelen om de geselecteerde temperatuur te behouden.
5. De LED gaat uit wanneer de geselecteerde temperatuur bereikt is.
6. Het verwarmingselement zal onmiddellijk beginnen met opwarmen. NIET aanraken tijdens gebruik, de metalen oppervlaktes worden heet.
7. Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

### Voedsel warm houden:

- Draai de knop naar “2” om voedsel op een constante temperatuur warm te houden.
- Draai de knop naar “●●●” (uit) en voedsel zal voor tot op 30 minuten warm blijven naargelang de kookplaat geleidelijk afkoelt.

### OPGELET

Gebruik GEEN pannen die onstabiel zijn en eenvoudig kunnen omkantelen. Gebruik pannen met een vlakke bodem om volledig contact met de kookplaat en dus een maximaal verwarmingsrendement te garanderen.

Laat geen voorwerpen op de kookplaat vallen om de lange levensduur ervan te behouden.

De elektrische kookplaat kan tijdens het eerste gebruik wat roken, dit is normaal en veilig.

**Gebruik geen glazen containers!**

### UW ELEKTRISCHE KOOKPLAAT ONDERHOUDEN

Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens schoon te maken. Nooit in water dompelen.

Reinig de kookplaat met een zacht, vochtig doekje of een mild reinigingsproduct. Vervolgens drogen.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

1. Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
2. Het apparaat komt met een korte voedingskabel om het risico op gevaren wegens verstrikt raken in of vallen over een langere kabel te reduceren. Een verlengkabel kan worden gebruikt, echter zeer voorzichtig. De gemarkeerde nominale spanning moet hierbij minstens zo groot zijn als de nominale spanning van dit apparaat. Laat de verlengkabel niet over de tafel of het keukenblad hangen waar kinderen eraan kunnen trekken over kunnen vallen.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Stroomverbruik: 1500W

## GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

## MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

## **TURVALLISUUSOHJEET**

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä kunnossapitoa, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnan alla.
4. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
5. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.
6. Tämä laite ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
7. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.

8. Yhdistä laite aina maadoitettuun pistorasiaan.
9. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
10. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
11. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
12. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
13. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta, kytke laite pois päältä ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
14. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
15. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloa tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
16. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
17. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
18. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
19. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
20. Aseta laite vakaalle, tasaiselle pinnalle, josta se ei voi pudota.
21. Metallisia esineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita ja kansia, ei saa asettaa keittolevyn päälle, sillä ne voivat kuumentua.
22. VAROITUS!!



Älä koske pintaa käytön aikana. Kosketuspintojen lämpötila voi olla korkea laitteen toimiessa.

23. Saat ohjeita puhdistamisesta käyttöoppaan seuraavasta kappaleesta.



1. Keittolevy
2. Merkkivalo
3. Säädettävä lämpötilan valitsin

### **TÄMÄ TULEE TEHDÄ SITEN, ETTÄ KEITTOLEVYLLÄ EI OLE KEITTOVÄLINEITÄ.**

Kierrä ennen keittolevyn ensimmäistä käyttökertaa valitsin korkeimpaan asentoon (5) 3–5 minuutin. Älä aseta tällöin keittolevylle mitään astiaa.

1. Aseta keittolevy tasaiselle, kuivalle ja kuumuutta kestäväälle pinnalle.
2. Kierrä lämpötilan valitsin asentoon "●●●" (pois päältä).
3. Työnnä pistoke pistorasiaan.
4. Valitse haluamasi asetus säädintä kiertämällä. Laite käynnistyy ja sammuu säilyttääkseen valitun lämpötilan.
5. Laitteen edessä oleva merkkivalo sammuu, kun keittolevy saavuttaa valitun lämpötilan, ja kuumennus sammuu ja käynnistyy uudelleen lämpötilan säilyttämiseksi.
6. Kuumennusvastus alkaa kuumentua välittömästi. ÄLÄ kosketa käytön aikana, metallipinnat tulevat hyvin kuumiksi.
7. Kun laite ei ole käytössä, irrota johto pistorasiasta ja anna jäähtyä.

### **Ruoan lämpimänäpito:**

- Voit pitää ruoan tasaisessa lämpötilassa kiertämällä valitsimen asentoon "2".
- Kun valitsin kierretään asentoon "●●●" (pois päältä), ruoka säilyy lämpimänä enintään 30 minuuttia keittolevyn jäähtyessä vähitellen.

### **HUOMIO**

ÄLÄ käytä kattiloita, jotka ovat epävakaia tai kaatuvat helposti. Käytä tasapohjaisia kattiloita varmistaaksesi täyden kosketuksen keittolevyn kanssa, jotta lämmön kulutus olisi mahdollisimman tehokasta. Jotta laite kestäisi pitkään käytössä, vältä pudottamasta mitään esineitä keittolevylle. Kun käytät tätä keittolevyä ensimmäistä kertaa, laitteesta nousee hieman savua. Tämä on normaalia ja turvallista.

### **Älä käytä lasiastioita!**

### **KEITTOLEVYSI KUNNOSSAPITO**

Irrota aina pistoke ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta. Älä koskaan upota veteen.

Puhdista keittolevy pehmeällä ja kostealla kankaalla tai hankaamattomalla puhdistusaineella. Pyyhi kuivaksi.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

1. Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
2. Laitteen mukana tuleva virtajohto on lyhyt, jotta sotkeentumiseen tai kompastumiseen liittyviltä vaaroilta vältyttäisiin. Jatkojohtoa voi käyttää, jos sitä käytetään varoen; merkityn sähkömerkinnän tulee kuitenkin olla ainakin yhtä suuri kuin tämän laitteen sähkömerkinnän. Jatkojohtoa ei tule roikottaa työtason tai pöydän yli, jolloin lapset voivat helposti vetää sitä tai jolloin siihen voi kompastua.

## TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50/60Hz

Tehonkulutuksen: 1500W

## TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Viallisen tuotteen voi palauttaa suoraan ostopaikkaan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.

## YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä.

Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.



## SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjodesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
4. Apparat og ledning må være utilgjengelig for barn under 8 år.
5. Hvis ledningen er ødelagt, må den byttes av produsent, serviceansvarlig eller annen kvalifisert person for at ulykker skal unngås.
6. Apparatet er ikke ment å skulle betjenes med et eksternt tidsur eller en separat fjernkontroll.
7. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
8. Alltid koble apparatet til en jordet stikkontakt.

9. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
10. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
11. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
12. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
13. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
14. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømmettet med våte hender.
15. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
16. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
17. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
18. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
19. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
20. Sett apparatet på et stabilt og flatt underlag som det ikke kan falle ned fra.
21. Metallgjenstander som kniver, gafler, skjeer og lokk må ikke settes på varmeplaten da de kan bli svært varme.
22. ADVARSEL!



Unngå å berøre overflaten når apparatet er i bruk. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når apparatet er på.

23. Se avsnittet nedenfor for instruksjoner om rengjøring.



1. Varmeplate
2. Indikatorlampe
3. Justerbar temperaturbryter

### SLIK BRUKER DU VARMEPLATEN

Før du skal bruke varmeplaten første gang, setter du varmereguleringsbryteren på høyeste innstilling (posisjon 5) i 3 til 5 minutter. Dette bør gjøres når det ikke ligger kjøkkenredskaper på platen.

1. Sett apparatet på et flatt og tørt område som tåler varme.
2. Drei varmereguleringsbryteren til "●●●" (av).
3. Sett støpslet inn i en passende stikkontakt.
4. Drei bryteren til ønsket innstilling. Platen vil slå seg på og av for å opprettholde temperaturnivået du har valgt.
5. Indikatorlyset på fremsiden av apparatet slår seg av når varmeplaten har nådd ønsket temperatur. Oppvarmingsprosessen stopper og varmen resirkuleres for å opprettholde temperaturen.
6. Varmeelementet begynner straks å varmes opp. Unngå å ta på metalleder når apparatet er i bruk; disse delene blir svært varme.
7. Når du er ferdig med å bruke platene, ta du støpslet ut av stikkontakten og lar apparatet bli helt avkjølt.

### Slik holder du maten varm:

- Drei bryteren til "2" for at maten skal holde en konstant varm temperatur.
- Drei bryteren til "●●●" (av), og maten holder seg varm i opptil 30 minutter, til varmeplaten blir gradvis avkjølt.

### FORSIKTIG

Unngå å bruke kasseroller som er ustabile og lett kan velte. Bruk flatbunnede kasseroller så det oppnås full kontakt med varmeplaten og oppvarmingen blir mest mulig effektiv.

For at utstyret skal vare så lenge som mulig, må du ikke slippe gjenstander ned på varmeplaten.

Når du bruker varmeplaten første gang, vil den avgi noe røyk. Dette er helt normalt og ikke farlig.

### Ikke bruk glassbeholdere!

### SLIK RENGJØR DU VARMEPLATEN

Ta alltid støpslet ut av stikkontakten og la apparatet bli avkjølt før rengjøring. Må ikke legges i vann.

Rengjør varmeplaten med en myk og fuktig klut eller et rengjøringsmiddel som ikke gir riper. Tørkes av.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE

1. Apparatet er kun til husholdningsbruk.
2. Det følger med en kort strømledning for å unngå risikoen med sammenfiltring og snublefare med en lang ledning. Skjøteledning kan brukes med forsiktighet, men spenningen på typeetiketten må minst svare til apparatets elektriske klassifisering. Skjøteledningen må ikke henges over en kjøkkenbenk eller et bord der barn eller andre kan dra i den eller snuble over den.

## TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strømforbruk: 1500W

## GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren. I tillegg til lovfestede rettigheter, har kjøper en opsjon til å kreve i henhold til følgende garanti.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material- eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien.

Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material- eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdel er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

## MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingsystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.